

<p>Supplier's name or trade mark / Nome o marchio del produttore / Nom du fournisseur ou marque de commerce / Name oder Warenzeichen des Lieferanten / Nombre del proveedor o marca registrada / Nome ou marca comercial do fornecedor / Naam van de leverancier of handelsmerk / (O-Supplier's name or trade mark<0>(-Leverandørens navn eller varemærke<0>) / Ονομαστροπυροεπιτηρητορκοφνομοσ / Naziv nebo ochranná známka dodavatele / Имя или търговска марка на доставчика / Tavarantomittajnan nimi tai tavaramerkki / Eilättö neve vagy márkanév / Tarnija nimi või kaubamärk / Naziv ili zaštitni znak dobavljača / Tiekėjo pavadinimas arba prekinis ženklas / Piegādātāja nosaukums vai preču zīmē / Isem il-fornitur jew il-marka kummerċjali tad-ditta / Nazwa lub znak towarowy producenta / Numele furnizorului sau marca înregistrată / Leverantörens namn eller varumärke / Návoz alebo ochranná známka dodávateľa / Ime ali blagovna znamka dobavitelja</p>	<p>Airforce S.p.A.</p>
<p>Model identifier / Modello / Identificateur de modèle / Modellkennung / Identificador de modelo / Identificador do modelo / Model / Modelidentifikator / Ταυτότητα μοντέλου / identifikační značka modelu / Идентификация на модел / Mallin tunnus / Modeli azonosító / Modeli kood / Modeli identifikator / Modelo identifikatorius / Modelja identifikators / Il-mezz li bih jingharaf il-mudel / Identifikator modelu / Date identificare model / Modelidentifikator / Identifikačný kód modelu / Identifikacijska oznaka modela</p>	<p>883336 CCF177V139513 883337 CCF177V149508 883338 CCF177V159512 883339 CCF177V169512</p>
<p>Annual Energy Consumption – AEC/hood / Consumo Energético Anual / Consommation d'énergie annuelle / Jährlicher Energieverbrauch / Consumo anual de energia / Consumo Anual de Energia / Jaarlijks energiegebruik / Arligt energiförbruk / Ετήσια Ενέργεια Κατανάλωση / Roční spotřeba energie / Година консумация на Енергия / Vuotuinen energiankulutus -AEC liiesituulien / Έves energiafogyasztás / Aastane energiatarbimine / Godišnja potrošnja energije / Metinis suvartojamas energijos kiekis / Energijas gada patēriņš / Il-Konsum Annnali tal-Energija / Rooczne zużycie energii / Consum Energetic Annual / Arlig energiförbrukning / Ročná spotřeba energie / Letna poraba energije</p>	<p>48,7 [kWh/a]</p>
<p>Energy Efficiency Class / Classe Energetica / Classe d'efficacité énergétique / Energieeffizienzklasse / Clase de eficiencia energética / Classe de Eficiência de Energia / Energie Efficiëntie klasse / Energieeffektivitetsklasse / Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης / Triida energitehokkuse klass / Klasse на Энергична Ефективност / Energiatehokkuusluokka / Energiatehokkuuslaji osztály / Energetisk-effektivitetsklasse / Klasse energetiske učinkovitosti / Energijos vartojimo efektyvumo klasė / Šiurūma dinaminis efektyvumas / Šiurūma dinaminis efektyvumas / Wydajność dynamiczna prądów / Eficiencia Fluidodinamica / Efficacité de la dynamique des fluides / Fluidodynamische Effizienz / Eficiencia dinámica de fluidos / Eficiência da Dinâmica dos Fluidos / Voeistofoodynamica Efficiëntie / Hydraulisk effektivitet / Ρυθμοδυναμική Απόδοση / Učinnost proudění tekutin / Динамична Ефективност на Флуиди / Virtausdynaaminen hyötysuhde / Foleyadė-dinamika hatékonyág / Arátömbéltöhusse klass / Učinkovitost fluidne dinamike / Srauto dinaminis efektyvumas / Šiurūma dinaminis efektyvumas / Wydajność dynamiczna prądów / Eficiencia Fluidodinamica / Vatskedyndynamisk effektivitet / Dynamická účinnost proudění / Učinkovitost protoka zraka</p>	<p>A</p>
<p>Fluid Dynamic Efficiency class / Classe de Eficiencia Fluidodinamica / Classe d'efficacité de la dynamique des fluides / Klassen für die fluidodynamische Effizienz / Clase de eficiencia dinámica de fluidos / Classe da Eficiência da Dinâmica dos Fluidos / Voeistofoodynamica Efficiëntie / Hydraulisk effektivitet / Ρυθμοδυναμική Απόδοση / Učinnost proudění tekutin / Динамична Ефективност на Флуиди / Virtausdynaaminen hyötysuhde / Foleyadė-dinamika hatékonyág / Arátömbéltöhusse klass / Učinkovitost fluidne dinamike / Srauto dinaminis efektyvumas / Šiurūma dinaminis efektyvumas / Wydajność dynamiczna prądów / Eficiencia Fluidodinamica / Vatskedyndynamisk effektivitet / Dynamická účinnost proudění / Učinkovitost protoka zraka</p>	<p>29,9 %</p>
<p>Fluid Dynamic Efficiency class / Classe de Eficiencia Fluidodinamica / Classe d'efficacité de la dynamique des fluides / Klassen für die fluidodynamische Effizienz / Clase de eficiencia dinámica de fluidos / Classe da Eficiência da Dinâmica dos Fluidos / Voeistofoodynamica Efficiëntie / Hydraulisk effektivitet / Ρυθμοδυναμική Απόδοση / Učinnost proudění tekutin / Динамична Ефективност на Флуиди / Virtausdynaaminen hyötysuhde / Foleyadė-dinamika hatékonyág / Arátömbéltöhusse klass / Učinkovitost fluidne dinamike / Srauto dinaminis efektyvumas / Šiurūma dinaminis efektyvumas / Wydajność dynamiczna prądów / Eficiencia Fluidodinamica / Vatskedyndynamisk effektivitet / Dynamická účinnost proudění / Učinkovitost protoka zraka</p>	<p>A</p>
<p>Light Efficiency - LE/hood / Eficiencia Luminosa / Efficacité lumineuse / Beleuchtungseffizienz / Eficiencia luminica / Eficiencia da Luz / Licht Efficiëntie / Belysningseffektivitet / Απόδοση Φωτός / Svetelná účinnost / Светлина Ефективност / Valotehokkus / Viilägitäisi hatékonyág / Valgustöhusus / Sveltnosa učinkovitost / Apšvietimo našumas / Gaismas efektyvitate / Wydajność światła / Eficiencia tas-sistema tad-Dawl / Wydajność światła / Eficiencia Luminosa / Ljuseffektivitet / Svetelná účinnost / Učinkovitost osvetljevanja</p>	<p>34,1 [lux/Watt]</p>
<p>Lighting Efficiency Class / Classe de Eficiencia Luminosa / Classe d'efficacité lumineuse / Beleuchtungseffizienzklasse / Clase de eficiencia luminica / Classe da Eficiência de Iluminação / Licht Efficiëntie klasse / Belysningseffektivitetsklasse / Κατηγορία φωτιστικής απόδοσης / Triida účinnosti osvětlení / Kelas на Светлина Ефективност / Valotehokkuusluokka / Viilägitäisi hatékonyág osztály / Valgustöhusse klass / Klasse svetletosne učinkovitosti / Apšvietimo našumo klasė / Argajaisojuma efektyvitates klasė / Il-Klassi tal-Efficienza tas-sistema tad-Dawl / Klasa wydajności światelnej / Clase de Eficiencia Luminosa / Belysningseffektivitetsklasse / Triada svetelnej účinnosti / Razred učinkovitosti osvetljevanja</p>	<p>A</p>
<p>Grease Filtering Efficiency - GFE/hood / Eficiencia de Filtrado de Grasa / Efficacité du filtrage des graisses / Fettsabscheidegrad / Eficiencia filtrado de grasa / Eficiencia da Filtragem do Lubrificante / Veeltfilter Efficiëntie / Fedtfilteringseffektivitet / Απόδοση Κατακράτησης Λιπών / Efektivnost tukového filtru / Филтрираца Ефективност на грес / Rasvansuodatusken erotusaste / Zsírészrés hatékonyág / Rasva filtreerimistöhusus / Učinkovitost filtriranja masti / Riebalų filtravimo našumas / Smėrieliu filtrėšanas efektyvitate / L-Efficienza tal-Filtrazjoni tal-Grassijiet / Wydajność filtracji smaru / Eficiencia de Filtrare a Grăsimii / Fettfilteringseffektivitetsklasse / Triada účinnosti filtrovania tuku / Učinkovitost filtriranja maščob</p>	<p>75,1 [%]</p>
<p>Grease Filtering Efficiency class / Classe de Eficiencia Filtrado de Grasa / Classe d'efficacité de filtrage des graisses / Klasse für den Fettsabscheidegrad / Clase de eficiencia filtrado de grasa / Classe da Eficiência da Filtragem do Lubrificante / Veeltfilter Efficiëntie klasse / Fedtfilteringseffektivitetsklasse / Κατηγορία Απόδοσης Κατακράτησης Λιπών / Triida efektiivnosti tukového filtru / Kelas на Филтрираца Ефективност на грес / Rasvansuodatusken erotusasteen luokka / Zsírészrés hatékonyági osztály / Rasva filtreerimistöhususe klass / Klasa učinkovitosti filtriranja masti / Riebalų filtravimo našumo klasė / Minimaliā gaisa plūsmas normālos lietošanas apstākļos / Il-Klassi tal-Efficienza tal-Filtrazjoni tal-Grassijiet / Klasa wydajności filtracji smaru / Classa de Eficiencia de Filtrare a Grăsimii / Fettfilteringseffektivitetsklasse / Triada účinnosti filtrovania tuku / Razred učinkovitosti filtriranja maščob</p>	<p>C</p>
<p>Minimum Air Flow in normal use / Flusso d'aria minimo in uso normale / Débit d'air maximal en utilisation normale / Luftstrom bei minimaler Geschwindigkeit bei Normalbetrieb / Flujo de aire mínimo durante el uso normal / Fluxo de Ar Mínimo em uso normal / Minimaal Luchtdebiet bij normaal gebruik / Minimum luftström i normal brug / Ελάχιστη Ποσότητα Αερίου που κυκλοφορεί συνθήκες Λειτουργίας / Minimiální průtok vzduchu při běžném použití / Минимален Въздушен Поток при нормална употреба / Ilmavirta tavanomaisen käytön vähimmäisnopeudella / Minimaalis légáramlás normál használat esetén / Maksimaalne õhuvool tavakasutuses / Minimiální protok zraka u normalnoj upotrebi / Oro srautas įprasto naudojimo mažiausiu greičiu / Gaisa plūsmas normālos lietošanas apstākļos / Fluss Minimu tal-Arja waqt uz normali / Minimiální průtok vzduchu při běžném použití / Minimiální průtok zraka při normální uporabi</p>	<p>265,0 [m³/h]</p>
<p>Maximum Air Flow in normal use / Flusso d'aria massimo in uso normale / Débit d'air maximal en utilisation normale / Luftstrom bei maximaler Geschwindigkeit bei Normalbetrieb / Flujo de aire máximo durante el uso normal / Fluxo de Ar Máximo em uso normal / Maximaal Luchtdebiet bij normaal gebruik / Maksimum luftström i normal brug / Μέγιστη Ποσότητα Αερίου που κυκλοφορεί συνθήκες Λειτουργίας / Průtok vzduchu při intenzivní / zesíleném nastavení / Максимален Въздушен Поток при нормална употреба / Ilmavirta tavanomaisen käytön enimmäisnopeudella / Maksimális légáramlás normál használat esetén / Maksimaalne õhuvool tavakasutuses / Minimiální protok zraka u normalnoj upotrebi / Oro srautas įprasto naudojimo didžiausiu greičiu / Gaisa plūsmas pie intensīva/praugstināta iestatījuma / Fluss Massimo tal-Arja waqt uz normali / Maksymalny przepływ powietrza w normalnych warunkach użytkowania / Fluxul de Aer în modalitate intensiv/amplificat / Maximalluftflöde vid normal användning/ Maximálny prítok vzduchu při bežnom použití / Maximální protok zraka při normální uporabi</p>	<p>560,0 [m³/h]</p>
<p>Air Flow at intensive / boost setting / Flusso d'aria in modalità intensiva / Débit d'air au réglage intensif d'admission / Luftstrom im Betrieb bei der Intensiv- oder Schnellaufstufung / Flujo de aire en impulso intenso / Fluxo de Ar na configuração intensiva / Luchtdebiet bij intensieve instelling / Luftström ved intensiv hastighed/boostinstilling / Ποσότητα εντατικής ή "boost" λειτουργίας / Maximální průtok vzduchu při běžném použití / Настройка на Въздушен Поток при интензивно / Ilmavirta-arvo suurtehoiminnolla / Légáramlás intenzív/erősítési beállításon / Õhuvool intensiivse/suurendatud režiimil / Maksimální protok zraka u normalnoj upotrebi / Oro srautas intensyviaja / forsuojaite veiksenä /Flusstal-Arja meta l-apparat ikun issejtjat bix jahdem b'mod intensive jew b'qawwa addizzjonali / Przepływ powietrza przy ustawieniu intensywnym/wzmocnionym / Luftflöde vid intensiv/boostinställning / Prietok vzduchu pri intenzivnom /zosiinonem nastavení / Pretok zraka pri intenzivni ali pospešeni nastavitvi</p>	<p>677,0 [m³/h]</p>
<p>A-weighted Sound Power Emission at minimum speed / Emissione sonora ponderata-A alla minima velocità / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse minimale / A-bewertete Luftschallemission bei minimaler Geschwindigkeit / Emisión de potencia sonora Ponderada-A a la mínima velocidad / Emissão Sonora de Potência ponderada-A na velocidade mínima / A-gewogen Geluidsvermogen Emissie bij minimale snelheid / A-vægtet lydfeffektmission ved minimumshastighed / Ακουστικές Εκπομπές Ηχητικής Ισχύος σε ελάχιστη ταχύτητα / A-vážená hladina emitovaného akustického výkonu při minimální rychlosti / Очаквана Емисия на Звукова Мощност при минимална скорост / A-painotettu ääniteho tavanomaisen käytön vähimmäisnopeudella / A-súlyozott hangnyomásszint minimális sebesség mellett / A-kaalutud helivõimsuse tase minimumikiirusel / Ponderirana zvúčna snaga emisije s minimalnim brojem otkretaja / A svertinē garso galia mažiausiu greičiu / A novērtētā skaņas līmeņa jauda emisija ar minimālo ātrumu / Emissjoni tal-qawwa tal-hoss aġġustat għall-frekwenza A b'velocità minima / Mocuy emisiji akustycznej ważonego poziomu dźwięku A przy prędkości minimalnej / Nivelul de presiune acustică ponderat A la viteză minimă / A-vågd ljudfeffekt vid minimal hastighet / A -váženy akustický výkon emisie při minimální rychlosti / Pretok zraka u intenzivnem/pospešenem načinu / A-utežena zvokovna moč pri minimalni hitrosti</p>	<p>50 [dB(A) re 1pW]</p>
<p>A-weighted Sound Power Emission at maximum speed / Emissione sonora ponderata-A alla massima velocità / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse maximale / A-bewertete Luftschallemission bei maximaler Geschwindigkeit / Emisión de potencia sonora Ponderada-A a la máxima velocidad / Emissão Sonora de Potência ponderada-A na velocidade máxima / A-gewogen Geluidsvermogen Emissie bij maximale snelheid / A-vægtet lydfeffektmission ved maksimumshastighed / Ακουστικές Εκπομπές Ηχητικής Ισχύος σε ελάχιστη ταχύτητα / A-vážená hladina emitovaného akustického výkonu při maximální rychlosti / Очаквана Емисия на Звукова Мощност при максимална скорост / A-painotettu ääniteho tavanomaisen käytön enimmäisnopeudella / A-súlyozott hangnyomásszint maximális sebesség mellett / A-kaalutud helivõimsuse tase maksimumikiirusel / Ponderirana zvúčna snaga emisije s maksimalnim brojem otkretaja / A svertinē garso galia didžiausiu greičiu / A novērtētā skaņas līmeņa jauda emisija ar maksimālo ātrumu / Emissjoni tal-qawwa tal-hoss aġġustat għall-frekwenza A b'velocità massima / Mocuy emisiji akustycznej ważonego poziomu dźwięku A przy prędkości maksymalnej / Nivelul de presiune acustică ponderat A la viteză maxima / A-vågd ljudfeffekt vid maximal hastighet / A -váženy akustický výkon emisie při maximální rychlosti / Pretok zraka u intenzivnem/pospešenem načinu / A-utežena zvokovna moč pri maksimalni hitrosti</p>	<p>60 [dB(A) re 1pW]</p>
<p>A-weighted Sound Power Emission at intensive or boost speed / Emissione sonora ponderata-A alla velocità intensiva / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse intensive ou d'admission / A-bewertete Luftschallemission bei Betrieb in der Intensiv- oder Schnellaufstufe / Emisión de potencia sonora Ponderada-A a velocidad intensa o máxima / Emissão Sonora de Potência ponderada-A na velocidade intensiva ou por impulso / A-gewogen Geluidsvermogen Emissie bij intensieve snelheid / A-vægtet lydfeffektmission ved intensiv hastighed eller boostinstilling / Ακουστικές Εκπομπές Ηχητικής Ισχύος σε ελάχιστη ταχύτητα / A-vážená hladina emitovaného akustického výkonu při intenzivním nebo zvýšené rychlosti / Очаквана Емисия на Звукова Мощност при скорост на интензивност или тласък / A-painotettu ääniteho tavanomaisen käytön enimmäisnopeudella / A-súlyozott hangnyomásszint intenzív vagy erősbő sebesség mellett / A-kaalutud helivõimsuse tase intensiivse/suurendatud kiirusel / Ponderirana zvúčna snaga emisije pri intenzivnoj / pojačanoj brzini / A svertinē garso galia intensyviaja / forsuojaite veiksenä / Emissjoni tal-qawwa tal-hoss aġġustat għall-frekwenza A meta l-apparat ikun issejtjat bix jahdem b'mod intensive jew b'qawwa addizzjonali / Mocuy emisiji akustycznej ważonego poziomu dźwięku A przy prędkości w ustawieniu intensywnym/wzmocnionym / Nivelul de presiune acustică ponderat A la viteză intensivă sau amplificată / A-vågd ljudfeffekt vid intensiv eller boosthastighet / A -váženy akustický výkon emisie při intenzivnej alebo zvýšenej rychlosti / A-utežena zvokovna moč pri intenzivnem/pospešenem načinu</p>	<p>66 [dB(A) re 1pW]</p>
<p>Power consumption off mode - Po / Consumo in Off / Mode de consommation off / Leistungsaufnahme im Aus-Zustand / Consumo de energia no modo desligado / Energieverbruik in uit modus / Strømforbrug i slukket tilstand / Κατανάλωση ενέργειας όταν βρίσκεται εκτός λειτουργίας / Režim vypnutí spotřeby elektrické energie / Консумация на енергия в режим off / Tehonkulutus pois päältä -tilassa / Áramfogyasztás off mód / Energietarbinime välja lülitatuna / Potrošnja energije u izgašenom načinu / Išjungtiems būsenas suvartojamas elektros energijos kiekis / Jaudas patēriņš izslēgtā režīmā / Il-konsum tal-enerġija meta s-sistema tkun mitfija / Pobór mocy w trybie off (wyt.) / Consum putere în modalitate oprit / Strömforbrukning i avstängt läge / Spotřeba elektrické energie vo vypnutom stave / Zahtevana moč v stanju izkļūceņosti</p>	<p>0,00 [W]</p>
<p>Power consumption in standby mode - Ps / Consumo in Stand-by / Mode de consommation en attente / Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand / Consumo de potencia en el modo en reposo / Consumo de energia no modo standby / Energieverbruik in stand-by modus / Strømforbrug i standbytilstand / Κατανάλωση λειτουργίας όταν βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής / Spotřeba energie v pohotovostním režimu / Консумация на енергия в режим готовност (standby) / Tehonkulutus valmiusltilassa / Áramfogyasztás készenléti módban / Energietarbinime ooterežiimil / Potrošnja energije u načinu pripravnosti / Budėjimo veiksenä suvartojamas elektros energijos kiekis / Jaudas patēriņš gaidīšanas režīmā / Il-konsum tal-enerġija meta s-sistema tkun wiegħa tistenna / Pobór mocy w trybie czuwania / Consum putere în modalitate standby / Strömforbrukning i standby / Spotřeba elektrické energie v pohotovostnom stave / Zahtevana moč v stanju pripravljenosti</p>	<p>0,49 [W]</p>

	Symbol	Value	Unit
Time increase factor / Fattore di incremento nel tempo / Facteur croissant avec le temps / Zeitverlängerungsfaktor / Factor de incremento del tiempo / Factor de aumento do tempo / Factor tijdtoename / {0>Time increase factor>Tidsforøgelsesfaktor<0> / Συμτελεστής αύξησης χρόνου / Faktor zvýšení času / Фактор за увеличаване на време / Ajan korotuskertoin / Idő növekedési faktor / Aja pikendamis faktor / Faktor povećavanja vremena / Laika didėjimo daugiklis / Laika piauuguma faktors / Il-fattur ta' zieda fil-hin / Wskaźnik przrostu czasu / Factor creștere timp / Tidsökningfaktor / Faktor zvýšení času / Faktor povećanja časa	f	0,9	
Energy Efficiency Index / Indice di Efficienza Energetica / Index d'efficacité d'énergie / Energieeffizienzindex / Índice de eficiencia energética / Índice de Eficiência de Energia / Energie Efficiëntie index / {0>Energy Efficiency Index>0>{>Energieeffektivitätsindex<0> / Δείκτης Ενερειακής Απόδοσης / Index energetické účinnosti / Индекс на Энергийна Ефективност / Energieahekkvuuksindeksi / Energiatahokossági mutató / Energiatõhususe indeks / Indeks energetiske učinkovitosti / Energijos vartojimo efektyvumo indeksas / Energoefektivitātes indekss / Indici tal-Efficienza Energetica / Wskaźnik efektywności energetycznej / Índice Eficientia Energetica / Energieeffektivitätsindex / Index energetické účinnosti / Indeks energetiske učinkovitosti	EElhood	51,8	
Measured air flow rate at best efficiency point / Flusso d'aria misurato al punto di massima efficienza / Taux de débit d'air mesuré au meilleur point de rendement / Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt / Índice del flujo del aire medido en el punto de mejor eficiencia / Taxa de fluxo de ar medido no melhor ponto de eficiência / Gemeten luchtdebiet bij maximumrendement / Målt luftstrøm i det optimale driftspunkt / Πυθός ποής αέρα που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Měřený průtok vzduchu v nejlepšíh okamžiku účinnosti / Измерена скорост на дебита на поток в най-добрата точка на ефективност / Mitattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä / Měříteřnýmās ěrték a legatékonyabb pontnál / Mõõdetud õhurõhk kõige suurema tõhususe juures / Izmerjen pritlak zraka u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotais optimalaus našumo taško oro srautas / Mērtāts gaisa plūsmas ātrums labākās efektivitātes brīdī / Il-rata tal-fluss tal-arja mkejlja fil-punt ta' effiċienza massima / Mierzona natężenie przepływu powietrza w najlepszym punkcie wydajności / Debit aer măsurat la punctul de eficiență maximă / Uppmätt luftflödesastighet vid bästa effektivitetspunkt / Meraný prietok vzduchu v najlepšom okamihu účinnosti / Izmerjen pretok zraka na točki največje učinkovitosti	QBEP	380,8	m ³ /h
Measured air pressure at best efficiency point / Pressione dell'aria misurata al punto di massima efficienza / Pression de l'air mesuré au meilleur point de rendement / Gemessener Luftdruck im Bestpunkt / Índice de presión del aire medido en el punto de mejor eficiencia / Pressão de ar medido no melhor ponto de eficiência / Gemeten luchtdruk bij maximumrendement / Målt lufttryk i det optimale driftspunkt / Πίεση του αέρα που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Měřený tlak vzduchu v nejlepšíh okamžiku účinnosti / Измерено налягане на въздуха в най-добрата точка на ефективност / Mitattu paine-ero parhaan hyötysuhteen pisteessä / Měříteřnýmās ěrték a legatékonyabb pontnál / Mõõdetud õhurõhk kõige suurema tõhususe juures / Izmerjen pritlak zraka u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotais optimalaus našumo taško oro slėgis / Mērtāts gaisa spiediens labākās efektivitātes brīdī / Il-pressjoni tal-arja mkejlja fil-punt ta' effiċienza massima / Mierzona ciśnienie powietrza w najlepszym punkcie wydajności / Presiune aer măsurat la punctul de eficiență maximă / Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt / Meraný tlak vzduchu v najlepšom okamihu účinnosti / Izmerjen značiln tlak na točki največje učinkovitosti	PBEP	393	Pa
Maximum air flow / Flusso d'aria massimo / Débit d'air maximal / Maximaler Luftstrom / Flujo de aire máximo / Fluxo de ar máximo / Maximum luchtdebiet / {0>Maximum air flow>0>{>Maksimal luftstrøm<0> / Μέγιστο ποσό αέρα / Maximální průtok vzduchu / Максимальен дебит на въздуха / Enimmäisilmavirta / Maximális légáramlás / Maksimaalne õhuvool / Maksimalni protok zraka / Didžiausias oro srautas / Maksimālā gaisa plūsma / Fluss massimu tal-arja / Maksymalny przepływ powietrza / Debit maxim de aer / Maximalt luftflöde / Maximálny prietok vzduchu / Največji pretok zraka	Qmax	677,0	m ³ /h
Measured electric power input at best efficiency point / Assorbimento elettrico rilevato al punto di massima efficienza / Entrée de l'alimentation électrique mesurée au meilleur point de rendement / Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt / Alimentación eléctrica medida en el punto de mejor eficiencia / Entrada de energia eléctrica medida no ponto de melhor eficiência / Gemeten elektrisk vermogen bij maximumrendement / {0>Measured electric power input at best efficiency point>0>{>Målt elektrisk effektoplag i det optimale driftspunkt<0> / Ηλεκτρική ισχύς εισόδου που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Měřený elektrický příkon v nejlepšíh okamžiku účinnosti / Измерено электрическо захранване на вход в най-добрата точка на ефективност / Mitattu sähkönto ototoho parhaan hyötysuhteen pisteessä / Měříteřnýmās ěrték a legatékonyabb pontnál / Mõõdetud elektritoidu kõige suurema tõhususe juures / Izmerjen ulos električne energije u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotaji optimalaus našumo taško vartojamoji elektrinė galia / Mērtāts elektriskās jaudas ieeja labākājā efektivitātes brīdī / Il-kontribut tal-enerġija elektrika mkejlja fil-punt ta' effiċienza massima / Pobór mocy elektrycznej mierzony w najlepszym punkcie wydajności / Current absorbt măsurat la punctul de eficiență maximă / Uppmätt elektrisk ineffekt vid bästa effektivitetspunkt / Meraný elektrický příkon v najlepšom okamihu účinnosti / Izmerjena vhodna električna moč na točki največje učinkovitosti	WBEP	139,0	W
Nominal power of the lighting system / Potencia nominal del sistema iluminante / Puissance nominale du système d'éclairage / Nennleistung des Beleuchtungssystems / Potencia nominal del sistema luminico / Potência nominal do sistema de iluminação / Nominal vermogen van het verlichtingssysteem / Belysningsystemets nominelle effect / Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού / Jmenovitý výkon osvětlovacího systému / Номинальная мощность на системата за осветление / Valaistusjärjestelmän nimellistehokkuus / A világító rendszer névleges teljesítménye / Valgussysteemse nominale vermogen / Nominalna snaga svjetlosnog sustava / Vardinė apšvietimo sistemos galia / Apgaisojuma sistēmas nominālā jauda / Il-qawwa nominali tas-sistema li tagħti d-dawl / Moc znamionowa systemu oświetleniowego / Puterea nominală a instalației de iluminat / Nominell effekt för ljussystemet / Menovitý výkon osvetľovacieho systému / Nazivna moč sistem osvetľevanja	WL	4,2	W
Average illumination of the lighting system on the cooking surface / Illuminazione media sul piano cottura dell'impianto luci / Éclairage moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson / Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche / Iluminación media del sistema luminico en la superficie de cocción / Iluminação média do sistema de iluminação na superfície de cozedura / Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op de kookplaat / {0>Average illumination of the lighting system on the cooking surface>0>{>Belysningsystemets genomsnittlige belysning på kogeverfladen<0> / Μέσος φωτισμός από το σύστημα φωτισμού στην επιφάνεια μαγειρέματος / Průměrné osvětlení osvětlovacího systému na varné desce / Средно осветление на системата за осветление на повърхността за готвене / Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoima keittopinnalla / A világító rendszer átlagos világítási a főzőfelületen / Toiduvalmistamise pinn valgussüsteemi keskmine valgustus / Kodinkoneiden sähköntulutusken vähentämiseksi on suositeltavaa käyttää aina alhaisinta imonpuotta, joka soveltuu moneillaan olevaan kypsennykseen. Älä jätä laitetta päälle yli 15 minuuttisi liekin sammuttamisen jälkeen ja sammuta valot aina kunpoistut keittoalueelta. / Kako bi smanjiti potrošnju uređaja uvijek se preporuča uporaba najniže brzine za usisavanje, među onim brzinama koje su primjerene vrsti kuhinja, da ne ostanju uređaji u funkciji duže od 15 minuta nakon isključivanja štednjaka i da uvijek isključite svjetla kada niste u blizini područja kuhanja. / Siekiant apriboti buitinio prietaiso sąnaudas, rekomenduojama visada naudoti mažiausią iš gaminių tipui tinkamų traukimo greičių, nepalikti veikti ilgiau nei 15 minučių po viryklės išjungimo ir nueinant toliau nuo virimo teritorijos, visada išjungti apšvietimą. / Iai samazinātu elektroierces patēriņu, ieteicams vienmēr izmantot sūkšanas ātrumu mazāku par gatavošanai piemērotajiem; neatstāt ierīci darībā ilgāk par 15 minūtes pēc plīts izslēdziet apgaismojumu, kad neuzturieties tuvmā. / Biex tnaqqs il-konsum tal-apparat tad-dar huwa rakkomandat li jintuza dejjem velocità ta' ġbid iktar baxx minn dak xierqa għat-tip ta' tisjir li jkun qed isir, li apparat ma jithallx jaħdem għal iktar minn 15-il minuta wara li jintefghu l-istufi, u li jintefa dejjem id-dawl jekk wieħed ikun ser jersaq 'il bogħod miż-zona tat-tisjir. / Aby zmniejszyć pobór mocy urządzenia, należy zawsze stosować prędkość ssania niższą niż prędkości odpowiednie dla danego rodzaju gotowania, nie pozostawiać urządzenia w stanie uruchomionym na dłużej niż 15 minut po wyłączeniu palników, zawsze wyłączać światła w przypadku opuszczenia obszaru gotowania. / Pentru a reduce consumul energetic al aparatului, vă recomandăm să îl folosiți alegeând întotdeauna viteza de aspirare cea mai mică dintre cele adecvate tipului de preparare activat, să nu lăsați aparatul în funcțiune mai mult de 15 minute după ce s-au stins arzătoarele, și să închideți întotdeauna luminile dacă părăsiți zona de gătit. / För att reducera hushållsapparaten's strömförbrukning, rekommenderar vi att alltid tillämpa den lägsta fläkthastigheten, bland dem som är lämpliga för typen av pågående tillagning, att inte låta apparaten vara i funktion i mer än 15 minuter efter att ha stängt av gaslågorna och att alltid släcka ljuset när du avslåmnar dig från tillagningsområdet. / Za účelom zníženie spotreby domácich spotrebičov sa odporúča používať vždy najnižšiu rýchlosť vysávania medzi tými, ktoré sú k dispozícii medzi tými vhodnými pre typ varenia a nenechávaťe zariadenie v prevádzke viac než 15 minút po vypnutí svetiel a v vždy vypnite svetlá, keď sa oddialite od priestoru varenia. / Zamanjati porabo kuhinjske nape je priporočljivo, da vedno uporabljate najnižjo hitrost odzračevanja med tistimi, ki ustrezajo intenzivnosti kuhanja, da naprave ne pustite vključene več kot 15 minut po končanem kuhanju, ter da vedno izklopite osvetljavo na napi, če se med kuhanjem oddaljite od kuhalne površine.	Eimiddle	143	Lux

Reducing environmental impact

To reduce energy consumption, we recommend you always use the lowest suction speed among those suitable for the cooking mode currently active, avoid leaving the appliance running for more than 15 minutes after burner shutdown and switch off the lights if you leave the cooking area. / Per contenere i consumi dell'elettrodomestico si raccomanda di utilizzare sempre velocità di aspirazione più bassa tra quelle adeguate al tipo di cottura in corso, di non lasciare il dispositivo in funzione per più di 15 minuti dopo lo spegnimento dei fuochi, e di spegnere sempre le luci se ci si allontana dall'area di cottura. / Pour contenir les consommations de l'électroménager, il est conseillé de toujours utiliser la vitesse d'aspiration la plus basse parmi celles les plus adaptées au type de cuisson en cours, de ne pas laisser le dispositif en fonction pour plus de 15 minutes après l'arrêt des feux et de toujours éteindre les lumières si le consommateur s'éloigne de la zone de cuisson. / Um den Verbrauch des Haushaltgeräts so gering wie möglich zu halten, empfiehlt es sich, immer die geringste der für die Kochart geeigneten Absauggeschwindigkeiten zu benutzen, das Gerät nicht länger als 15 Minuten nach dem Ausschalten der Kochfelder in Betrieb zu lassen und die Beleuchtung immer auszuschalten, wenn man sich von dem Kochbereich entfernt. / Para reducir el consumo del electrodoméstico, se recomienda utilizar siempre la velocidad de aspiración más baja entre las adecuadas al tipo de cocción en curso, no dejar el dispositivo en funcionamiento durante más de 15 minutos después de apagar el fuego y, apagar siempre las luces, si nos alejamos del área de cocción. / Para contor o consumo do electrodoméstico, recomenda-se utilizar sempre velocidade de aspiração mais baixa entre aquelas adequadas ao tipo de cozimento em curso, não deixar o dispositivo a funcionar por mais de 15 minutos depois de apagar o fogo e desligar sempre as luzes ao se afastar da área de cozimento. / Om het verbruik van het apparaat te beperken, is het raadzaam om steeds een lagere zuignelheid dan vereist is te schakelen, het apparaat na het doven van de branders niet langer dan 15 minuten te laten werken en steeds de lichten uit te schakelen als de kookzone wordt verlaten. / {0>Per contenere i consumi dell'elettrodomestico si raccomanda di utilizzare sempre velocità di aspirazione più bassa tra quelle adeguate al tipo di cottura in corso, di non lasciare il dispositivo in funzione per più di 15 minuti dopo lo spegnimento dei fuochi, e di spegnere sempre le luci se ci si allontana dall'area di cottura.<0>{>For a reducirere det elektriske husholdningsapparats forbrug anbefales det altid at bruge lavere udsugningshastighed blandt dem, der er egnet til den ingangsværende type madlavning, og ikke at lade apparatet være i drift i mere end 15 minutter efter at have slukket for kogepladerne, samt altid slukke lysene, når du er væk fra madlavningsområdet. / Για τον έλεγχο της κατανάδωσης της ηλεκτρικής συσκευής καλό θα ήταν αυτή να χρησιμοποιείται στις χαμηλότερες δυνατές στροφές αναρρόφησης, με βάση πάντα τον τύπο μαγειρέματος που βρίσκεται κάθε φορά σε εξέλιξη, να μην αφήνεται τη συσκευή να λειτουργεί για περισσότερο από 15 λεπτά μετά από το σβήσιμο της εστίας και να σβήνεται πάντα το φωτισμό όταν απομακρύνεστε απ' την περιοχή μαγειρέματος. / Az elektromos háztartási készülék fogyasztásának a visszafogása érdekében javasolt mindig az adott főzési típusnak megfelelő légácsolonyabb elszívási sebességet beállítani, a tűzhely lekapcsolása után a készüléket 15 percen belül kikapcsolni, a főzhely elhagyásakor pedig mindig lekapcsolni a lámpákat. / Za namalyavane potreblienioto na elektrodomaġinskij uređ, se preporučva vinaġi da se izpolzva po-niska skorost na zasmkvane, ot podhodjačata za vida na izvřšvanoto gotvене, da ne se ostava uređa vključen za povēe ot 15 minuti sled izključvane na ognja, i vinaġi da se izključvat lampite, pri otđalēavane ot zonata na gotvене. / Pro snížení spotřeby domácího spotřebiče doporučujeme vždy používat tu nejnižší z rychlostí odsávání odpovídajících aktuálnímu typu vaření, nikdy nenechávat zařízení zapnuté déle než 15 minut po vypnutí hořáku a při opuštění prostoru vaření vždy vypnout světla. / Seadme voolutarbimise vähendamiseks soovitate kasutada alati toiduvalmistamisele sobivat kõige madalamat sissetõmbekiirust, et seade ei jääks pärast pliidi väljalülitamist tööle üle 15 minutiks ning kustutada seadme tuled alati, kui toiduvalmistamise kohast eemalduate. / Kodinkoneiden sähköntulutusken vähentämiseksi on suositeltavaa käyttää aina alhaisinta imonpuotta, joka soveltuu moneillaan olevaan kypsennykseen. Älä jätä laitetta päälle yli 15 minuuttisi liekin sammuttamisen jälkeen ja sammuta valot aina kunpoistut keittoalueelta. / Kako bi smanjiti potrošnju uređaja uvijek se preporuča uporaba najniže brzine za usisavanje, među onim brzinama koje su primjerene vrsti kuhinja, da ne ostanju uređaji u funkciji duže od 15 minuta nakon isključivanja štednjaka i da uvijek isključite svjetla kada niste u blizini područja kuhanja. / Siekiant apriboti buitinio prietaiso sąnaudas, rekomenduojama visada naudoti mažiausią iš gaminių tipui tinkamų traukimo greičių, nepalikti veikti ilgiau nei 15 minučių po viryklės išjungimo ir nueinant toliau nuo virimo teritorijos, visada išjungti apšvietimą. / Iai samazinātu elektroierces patēriņu, ieteicams vienmēr izmantot sūkšanas ātrumu mazāku par gatavošanai piemērotajiem; neatstāt ierīci darībā ilgāk par 15 minūtes pēc plīts izslēdziet apgaismojumu, kad neuzturieties tuvmā. / Biex tnaqqs il-konsum tal-apparat tad-dar huwa rakkomandat li jintuza dejjem velocità ta' ġbid iktar baxx minn dak xierqa għat-tip ta' tisjir li jkun qed isir, li apparat ma jithallx jaħdem għal iktar minn 15-il minuta wara li jintefghu l-istufi, u li jintefa dejjem id-dawl jekk wieħed ikun ser jersaq 'il bogħod miż-zona tat-tisjir. / Aby zmniejszyć pobór mocy urządzenia, należy zawsze stosować prędkość ssania niższą niż prędkości odpowiednie dla danego rodzaju gotowania, nie pozostawiać urządzenia w stanie uruchomionym na dłużej niż 15 minut po wyłączeniu palników, zawsze wyłączać światła w przypadku opuszczenia obszaru gotowania. / Pentru a reduce consumul energetic al aparatului, vă recomandăm să îl folosiți alegeând întotdeauna viteza de aspirare cea mai mică dintre cele adecvate tipului de preparare activat, să nu lăsați aparatul în funcțiune mai mult de 15 minute după ce s-au stins arzătoarele, și să închideți întotdeauna luminile dacă părăsiți zona de gătit. / För att reducera hushållsapparaten's strömförbrukning, rekommenderar vi att alltid tillämpa den lägsta fläkthastigheten, bland dem som är lämpliga för typen av pågående tillagning, att inte låta apparaten vara i funktion i mer än 15 minuter efter att ha stängt av gaslågorna och att alltid släcka ljuset när du avslåmnar dig från tillagningsområdet. / Za účelom zníženie spotreby domácich spotrebičov sa odporúča používať vždy najnižšiu rýchlosť vysávania medzi tými, ktoré sú k dispozícii medzi tými vhodnými pre typ varenia a nenechávaťe zariadenie v prevádzke viac než 15 minút po vypnutí svetiel a v vždy vypnite svetlá, keď sa oddialite od priestoru varenia. / Zamanjati porabo kuhinjske nape je priporočljivo, da vedno uporabljate najnižjo hitrost odzračevanja med tistimi, ki ustrezajo intenzivnosti kuhanja, da naprave ne pustite vključene več kot 15 minut po končanem kuhanju, ter da vedno izklopite osvetljavo na napi, če se med kuhanjem oddaljite od kuhalne površine.